醫藥新發明集錦

＊菁采

近二三年來，醫藥事業突飛猛進。過去認爲不治之症，目前都出現了新醫藥，可供防治。

矮子長高劑

有的人怕自己長得太矮，討不到老婆；更有一種侏儒，到老也很矮小，長不高。這是一種病。他（她）的頭顱中的內分泌腺之一腦垂體，分泌「生長激素」特少。過去要治這種矮小侏儒病，非從剛死的人體腦垂體中提取生長激素不可，其量極微，其價奇貴。現在英國倫敦生物技術公司，運用遺傳工程法，在大腸桿菌體內大量繁殖這種人體生長激素成功，只要打幾針，矮子可長高，侏儒症也可預防和治好，這種藥，被命名爲「矮子長高劑」。

消鼾藥片

有的人睡覺時打鼾，搞得周圍人睡不着。現在美國發明一種「消鼾藥」，譯名「羅替林」。只要入睡前吃十毫克，就不會再打鼾發聲，吃了此藥，沒有副作用。

殺癌藥水

日本發明的「殺癌藥水」更爲人們所矚目，日本東京大學的醫藥科學研究所，最近正式宣佈，此藥水不但已在大白鼠身上實驗成功，而且對人體肺癌細胞、子宮癌細胞，亦實驗成功，患癌者，注射此殺癌藥水零點六微克，一星期後，檢查癌細胞全部殺滅，此藥水代號TNF，已獲專利。

青春血液

人的衰老不可避免，但能否恢復青春呢？據稱，美國紐約哥倫比亞長老會嬰兒醫院的藥理學家格拉齊阿諾等人已發明一種青春血液，這種血液中的紅細胞壽命比一般細胞長一倍，從六十天上升到一百二十天，若把這種血液注入老人體內，有煥發青春之效，注入嬰兒體內可使手術危險性大爲下降，對貧血患者亦有療效。

茶葉應用新領域

＊寶之＊

茶葉，在歐美和日本，本以傳統的沖泡飲用爲主，目前卻大量生產速溶茶、罐裝茶水，以及用茶作原料的糖果、點心、羊羹、飲料等，以滿足市場的需要。

速溶茶品種繁多，在美國、英國、印度、斯里蘭卡、日本等均有生產。日本市場的速溶茶，多加有各種香料、砂糖、天然色素、酸味料、奶粉、植物油等輔料。這種速溶茶屬於小包裝，冲水即可飲用，十分方便。罐裝茶水是近年來新開發的一種方便飲料，主要有兩種，一種是罐裝紅茶飲料，一種是罐裝烏龍茶飲料。原料除茶葉外，還加有砂糖和香料。日本伊滕園獨家經營罐裝烏龍茶飲料，所用原料是福建安溪色種和閩北水仙，茶色新鮮，水質要求較高，經二次過濾，高溫殺菌，冷卻後裝箱銷售。

中國茶葉應用新領域的開發工作，已有三、四年，北京、上海、浙江、河南等地試製茶葉棒冰、汽水、茶糖果、茶羊羹等已取得了一些成果，市場上已可見到這方面的產品，受到買家的歡迎。這是因爲新產品，保有茶葉能溶脂除膩，強心降壓，利尿解毒，提神止渴等的保健作用。

開業啓事

DR. MILLAN SEE • DR. VIVIEN LEONG
史美麟牙醫博士•梁偉儀牙醫博士
於1987年8月17日開業
診所時間：週一至週五由上午九時至下午六時
逢星期日特約時間
RENFREW DENTAL CLINIC
地址：NO.208-1654 RENFREW STREET.（近一街）
電話253•1500

BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電280•1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版
BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604)273•1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

徵求房屋

約九萬正層及土庫各最少三睡房另車房後巷不論地段以屋主自賣溫哥華或本拿比為合本人為買家非商人寄工君BOX 2804 VMPO VAN. B.C. V6B 3X2 合則約見。

旺鋪出租

位於百老滙東街•近菲沙街•約九百尺•適合各行各業•用租平•批約好•電294•5898

寫字樓租

西二百尺至二千五百尺或更大•大小適意•位唐人街中心、查詢電話：二七八•四二零零

豪華汽車出賣

1985 BMW 635 CSI 自動波•LSD. 黑色金屬香賓革皮•行了二萬五千咪•一手女士車主•價五萬•英語電：228•1550

汽車出讓

七八年HONDA CIVIC兩門自動•開價一千六百五電2515629或2513728•

商業

FOOD MARKET 菓舖

菲沙近四十九街•多年經營•生意穩定•日做千多元•急賣•只取六萬元•有商量•梁紹禧：879•5175住家324•4752

餐館連實業自賣

街角C-1地43x120 屋2層半•約2300呎•前鋪後居•價$139,000. 7503域多利街電255•6714洽

果舖急讓

地點好•租平有發展•生意穩定•價錢相宜•有意請電298•7483

實業出賣

餐館是多外賣餐館在片是佐治埠實業生意連架撐出賣可以住屋對換電9425705知詳情

咖啡餐館

西尾區食街高收入全新設備40餘座位適合夫婦經營四萬餘•蘇生•電：421•3430

餐館出讓

埠仔唐西餐館•座60位•全酒牌•設備齊全•4年新•詳情自費電話：338•9333

餐館出讓

中西餐60位設備齊裝修好有住連業生意穩退休平讓電：(306)548-2885或548-4669

餐館自賣

西區•生意好•平賣三萬五千元•請電話：六八八•六七一八•黃

餐館自賣

中西餐40位設備齊位白石鎮市中心生意穩定租平電店5316671宅：536•3409

生意出讓

雜貨鮮花街角位旺區東主離埠急讓生意穩定取價相宜有意請到4195 MAIN ST 面洽

雜貨舖賣

西區雜貨舖近巴士站•有649•日做七百餘•價萬九恒基地產李志雄：263•3842

士多急讓

士多東主移民澳洲急賣•旺鋪•遊戲機月入捌百元•每日平均三百多元有意電二五一二五〇五

士多出讓

每日平均八百多西人業主樓上三房租平蘇里7163傾佐治HWY或電：596•1900

著名餐館住屋廉讓

沙省主要公路著名中西靚餐館•座位70連住屋•近農、鑛、劏雞場•旅遊區•設備一流生意興旺廣濶•年做十餘萬•勿失良機•電：1•306•554•3280

餐館自賣

位于本汝比•交通繁忙•租平•開價二萬五千元•請電522•3177

菓舖急賣

日賣七百元因家庭不和不計成本大平賣一萬九千九百低過買架撐有意者請電4633903

東主自賣

汽車車身修理出讓地點適中工具齊備開價二萬六千•有意者請電：二五三五九五五•

兩間花店

位于域多利及西區DUNBAR街生意穩定因東主退休售萬三千九連貨李志雄263-3842恒基

士多出售

地點好無競爭•有649機•租平價錢平電321•3435或到675 SE.MARINE DR.

餐館出讓

埠仔唐餐館•座位50•遊客區•有酒牌•生意好支出少開價六萬九•電：792-2329 WENDY

PRINCETON 餐館出賣

▲旅遊區市中心•生意穩定•座位150•設備齊全•請電梁紹禧：324•4752或879•5175

滙仔出讓

前舖後居日做四百開價一萬四千•有意請電524•9140•

餐館出賣

沙城市中心•五年新唐餐館•座位60因股東不合•生意出賣•電話306244•0523

發財餐館兩間出讓

白石灘遊客旺區•唐番餐或西海鮮餐•有酒牌座位60-74•純賣生意或連物業均可•一間樓上有三組柘文•另一間樓上有大禮堂 租金商議 適合摇銀或投資移民•東主離國忍痛割愛•勿失良機•詳情請電：327•2238鄭•

餐館出讓

位於BC中部唐番餐館裝修堂煌設備齊年做四十萬有請餐房及住宿東主搬埠廉讓九萬五千批長租平有意請於辦公時間電1。5644434ROY YIP洽

中西餐館出讓

沙省商業中心區•設備完善•座位六十•樓上自住四房一廳•有意者請電自費306•642•3551陳洽•

餐館出賣

▲地點好•生意穩定•座位120•設備齊全•詳情請電：黃先生421•8838

訃告

先嚴思治馬公府君廣東省台山縣白沙山格安陽里人生於一九三三年七月一日不幸痛於一九八七年八月廿六日晨四時三十分病逝於聖約瑟醫院積閏享壽五十八歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月一日（星期二）上午十時假座綱丕臣殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園　忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞

反服母張惠如
未亡人張惠韶
孤子耀駒
孫女小萍 小燕
大姊婵娟 姊夫（張長鴻）
二姊美娟 姊夫（黃振元）
妹仲娟 妹夫黃啓珉
二嬸黃氏
姑月娥 姑丈劉振安
堂弟思仁 堂弟婦薛氏
思聰 堂弟婦MARY
堂妹秋娟 堂妹夫李林學
侄男德倫 德文 德深 德烈
侄女綺綿 綺霞
外甥男張灼林 外甥媳伍氏
黃永棟 外甥媳張氏
黃永安 外甥媳關氏
張沃林 澤林 黃永德
永強 永勝 永樂
外甥女張保娣 外甥婿李才芳
黃婉儀 麗儀 雅儀 健儀
外甥孫男李比利
外甥孫女李巧文 黃婉琪
仝泣告

治喪處：HENRY MAH 3422 E.50TH AVE VAN.B.C.
電話：435•1582

訃告

先夫嚴平俊趙公府君廣東新會縣慈溪鄉沙岡里人不幸痛於一九八七年八月十三日上午八時因心肌梗塞病逝於廣東省新會城醫院積閏享壽五十有九歲不孝華寶等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於八月卅一日（星期一）下午二時假座科士蘭殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園　忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞

反服母林明順
未亡人趙林甜順
孤子華寶 華堅 華德
孫女美儀
兄思想 嫂關氏
弟北嚴 弟婦李氏
責享 弟婦甄氏
妹鳳心 妹夫誠忠
侄男華風 崇耀 崇威 偉風
侄女晶晶 婿仲明
侄女英峰 衛民
甥男志光 志興 志偉
仝泣告

喪宅：3278 E. 45TH AVE. VAN.B.C.
電話：433•6655

哀謝

先夫嚴煒明林公府君之喪經於一九八七年八月廿一日下午一時假座孟碧珊殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園　叨蒙
林西河總堂九牧公所協辦喪事及宗親戚友同鄉世誼惠賜賻儀花圈輓聯並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀
謝

未亡人林曾玉蘭
孤子錦文 媳舍梨
孫女舒雅
胞兄焯均 嫂李氏
胞弟焯群 弟婦李氏
侄男寶煌 媳伍氏
炳超 媳連氏
文煜 媳黃氏
文炯 媳蘇氏
侄女文錫 婿周雄漢
全體家人同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　乞為原諒

獨市唐餐連實業出讓

沙省埠仔•獨市唐餐•連實業出讓•座位50餘•設備齊•新裝修•二樓住•土庫訂餐房•拾餘年新磚屋電306•874•2311

沙省華埠酒家平賣出讓

位於沙市加寸埠粵菜酒家平賣•地點適中生意好•裝修一流•有濃淡酒牌•座位二百餘個•因人力缺乏•年老退休廉價出讓•適合投資移民或合股經營•租平•批長•有意請自費電話與關接洽•勿失良機•電話：1•306•244•6787•

新奇士花店
SUN K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

盆景花木
技工精製
結婚花球
花牌花圈
僑胞社團
光顧定製
特別歡迎

喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球、花牌
花籃、枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

榮僑花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver. B.C V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124

總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧

呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

本報廣告
効力宏大

明氏花屋
喜市定東街一七五號
MING'S FLOWER SHOP
175 E.HASTINGS STREET
VAN.B.C.V6A 1N5
BUS.[604] 683-6085
RES.[604] 255-8078

手工藝品
鮮花寶燭
奉神敬佛
樣樣皆足
承接鏡架
喜慶花牌
結婚襟花
花籃花圈
四季時花
長春樹葉
無任歡迎
趙明主理

孟碧珊殯儀館
親情常在
往時恩義感親友
今日風光毁後人
Mount Pleasant Chapel

寬大禮堂
多種儀式
收費公道
各式棺木
豐儉隨意
免費車場
供客使用
特聘華人顧問簡君
KELVIN KAN
為僑胞服務

地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

S.C.I.C. 萬國殯儀
Forest Lawn-Ocean View墳場
好風水，永久地，不用起骨。特價預售，價錢平過溫哥華市。
華人代表潘戈龍Warren Poon
876-9190

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522

花牌揷花
花圈花球
花花世界
花樣美觀

月蓮花舖
LISA'S-FLORIST
439 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
V6A 3S8
BUS: 689-5829
RES: 434-1423

花球襟花
花籃花牌
枱花花圈
青樹盆景

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）

問我有長生

車位充足方便
新設室內車場
GORE
EAST HASTINGS
CORDOVA
DUNLEVY
INDOOR CAR PARK
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL

願人無短壽

如有垂詢，
請與華人經理：
李顯理
雲　龍
二君接洽

＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255•5444

本館爲華裔人士服務已多年•對華人家庭及傳統風俗習慣•照顧十足•最近更擴充修葺•加強服務•合各種宗教儀式之用•

禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道

經理：馬信 CHARLES MATSON